



美国亚马逊网络书店新书热销!

## New China Business Strategies

Chinese and American Companies as Global Partners

[美] 约翰·米勒-怀特 戴敏 [中] 刘曼红 江浩◎著

# 中美商务新战略

## 开创中美商务双赢的未来

王光亚	中国常驻联合国代表	美国国会外交事务委员会主席	汤姆·兰图斯
周文重	中国驻美国大使	《纽约时报》前总编辑	西摩尔·塔平
王茂林	中国全国人大法律委员会副主任委员	联合国前副秘书长	莫里·斯庄
郝润昌	中国社会科学院世界经济与政治研究所资深研究员	前美国众议员	理查德·施威特

联袂  
推荐



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

中信出版社 北京 2008年11月第1版第1次印刷  
ISBN 7-309-06810-1  
New China Business Strategies: Chinese and American Companies as Global Partners

# New China Business Strategies

Chinese and American Companies as Global Partners

[美] 约翰·米勒-怀特 戴敏 [中] 刘曼红 江浩◎著

# 中美商务新战略

## 开创中美商务双赢的未来

中信出版社 北京 2008年11月第1版第1次印刷  
ISBN 7-309-06810-1  
New China Business Strategies: Chinese and American Companies as Global Partners

中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

中美商务新战略: 开创中美商务双赢的未来/(美) 米勒-怀特,戴敏,(中) 刘曼红,江浩著  
-北京: 中信出版社, 2008.10

书名原文: New China Business Strategies: Chinese and American Companies as Global Partners  
ISBN 978-7-5086-1290-4

I. 中… II. ①米…②戴…③刘…④江… III. 对外贸易—中美关系—研究  
IV. F752.771.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 134990 号

中美商务新战略: 开创中美商务双赢的未来

ZHONG MEI SHANGWU XINZHANLÜE

著 者: [美] 约翰·米勒-怀特 戴 敏 [中] 刘曼红 江 浩

策 划 者: 中信出版社策划中心

出 版 者: 中信出版股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号楼煤炭大厦 邮编 100013)

经 销 者: 中信联合发行有限责任公司

承 印 者: 北京诚信伟业印刷有限公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16 印 张: 14.5 字 数: 200 千字

版 次: 2008 年 12 月第 1 版 印 次: 2008 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5086-1290-4/F·1434

定 价: 38.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

Http: //www.publish.citic.com

服务传真: 010-84264033

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

## 作者介绍

---

### 约翰·米勒-怀特 (John Milligan-Whyte)

中美合作基金会执行主席，美中新型伙伴关系研究中心 (The Center for US-China Partnership Relations)、核心资本投资公司董事长和米勒-怀特史密斯律师事务所 (Milligan-Whyte & Smith) 高级合伙人。由于在中国网通收购亚洲环球电信公司27亿美元资产的案例中的杰出表现，该事务所获得了2002年度《亚洲金融法律评论》并购交易杰出成就奖。

约翰·米勒-怀特曾任美国律师协会国际再保险清偿、破产委员会副主席，美国国家保险总监联合会、恢复与清算委员会副主席，及修改《联合会保险业者监督、恢复、清算行为法则》分委会委员，百慕大财政部保险、再保险和破产法改革顾问委员主席，百慕大法律改革委员会破产法分委员会主席等。他是奥地利Strasburg国际法律研究中心研究员和国际辩护律师协会 (IADC) 会员，北京大学名誉研究员，北京大学教育基金会名誉顾问，北京对外经贸大学客座教授，中国人民大学风险投资中心高级顾问，并担任若干企业及证券、保险公司和对冲基金的董事。

约翰·米勒-怀特1975年毕业于多伦多大学，获政治哲学学士学位；1981年获皇后大学法学院法学学士学位；1987年获奥斯古厅法学际 (Osgoode Hall) 公司金融与国际税务法学硕士学位，并在哈佛大学商学院、法学院研习管理、金融及法律专业研究生课程。他参与合编、合著了1989年美国律师协会出版的美国、英国、百慕大法律教材《国际再保险清偿与破产法理论与实务》。他写作出版的一系列有影响的著作，对美国、英国、百慕大再保险合同与代理机构、仲裁、诉讼、破产等相关法案进行了比较，对再保险市场棘手的问题进行了道德分析，提出了创新性的解决方法。1987年，他建议并推广针对量化要求使用精算估测的方法来提高再保险公

司清算效率，这一创新举措至今在很多案例中被借用。

(作者联系方式: john.milliganwhyte@gmail.com。)

### 戴敏 (DAI MIN)

中美合作基金会、美中新型伙伴系研究中心总裁，美华投资公司董事长。她担任多家企业的董事，是国际上最先进的两项专利技术在中国的首席代表，北京大学名誉教授研究员和北京大学教育基金会名誉顾问。她倡导中美两国和两国人民在21世纪作为全球战略伙伴而共同发展的观点，并为此策划主持了“中美新型伙伴关系”系列专著的撰写和出版。作为百慕大-中国友好协会执行主席，戴敏在刘曼红教授的协助下策划了2006年由美国沃顿商学院、信利国际再保公司和国发资本市场研究中心合作的，首次由中国保监会参与的、中外合作的“中国保险业高级管理培训”项目。

戴敏是湖南省长沙市人，是中华民国早期高级军事将领戴凤祥将军之后。她早年学习声乐和戏剧，后在美国得州州立大学和哈佛大学商学院进修管理。她曾作为ABB和OBERMEYER等跨国公司的中国顾问帮助发展其在华业务，她曾是华尔街外汇交易员并参与策划了中国企业在美国的融资上市和中美企业的跨国并购项目。

(作者联系方式: daiminusa@gmail.com。)

### 刘曼红 (Mannie Manhong Liu)

中国人民大学财政金融学院教授，博士生导师，人民大学风险投资发展研究中心主任和维新中国风险投资公司董事长。她是北京市人民政府金融顾问和百慕大-中国友好协会副会长。她在1982年获得中国人民大学学士学位，主修金融学；1990年获得美国俄克拉荷马大学经济学硕士学位。1993~1997年在哈佛大学任教并担任副研究员，1994年获得美国康奈尔大学经济学博士学位。

### 江浩 (Howard H.Jiang)

麦肯西律师事务所纽约分所合伙人。他于1987年获得瑞士日内瓦大学Des Etudes de研究中心发展经济学硕士学位，日内瓦韦伯斯特大学公司金融学硕士学位。于1989年获得美国哥伦比亚大学国际与公共关系学院国际银行与金融硕士学位；于1992年获得哥伦比亚大学法学博士学位。

## 前 言

能够作为中国远洋运输集团（简称中远集团）总裁兼首席执行官，代表中国商业界为本书作序，我乐此不疲。我期待着就有关中美商界间双赢合作事宜展开坦诚、务实的讨论，这也是本书所倡导的。

美国政界、商界领导人及中美两国企业应成功地发挥领导作用，以确保两国双边商务、贸易关系的良好发展。我们希望新的美国商业、贸易政策将会鼓励更多中国企业去美国投资，并允许更多美国企业进一步发展同中国的商务联系。我想这本书将有助于中美政界、商界领导人推动建立在双赢基础上的中美两国、中美企业间商务关系的发展。

中远集团总部设在中国，是一家跨国集团。它经营着世界第二大规模的远洋商业船队，总货运吨位4 100万吨，提供优良、高效、安全、可靠的航运、物流服务，为全球贸易的可持续增长做出贡献是它的使命。

从1979年到2005年的二十多年间，中美贸易从24亿美元增长到2 116亿美元，增加了八十多倍。作为一家主要的泛太平洋航运公司，中远集团始终在中美贸易中发挥着至关重要的作用。事实上，正是中远集团在1979年4月发出了由中国驶往西雅图的“柳林海”轮，这是新中国成立后第一艘驶抵美国的中国商船，它重新开启了中美海上贸易。在中

美贸易中断 30 年后，“柳林海”轮此次具有历史意义的航行标志着世界上最重要的一对贸易关系开始进入了新时代。

作为联合国《全球盟约》的成员之一，中远集团在迅速增强自身竞争力的同时，也在为实现可持续发展、争做好企业公民做出巨大努力。前不久中远集团的可持续发展年报通过了挪威船级社（DNV）和中国船级社（China Classification Society）的联合审查。

中远集团的可持续发展代表了中国商业界为创造和谐世界做出贡献的决心和努力。创建和谐世界是胡锦涛主席为实现世界和平发展而提出的目标。中美关系是世界上最重要的双边关系之一，中美商业界间存在着很大的共同利益和互补性，因此，我们相信在两国间开展双赢商业合作能够极大地促进和谐世界的建设。

中远集团进入美国市场经营已有 28 年。在发展美国市场的过程中，我们采取了同美国商界的合作伙伴、客户和供应商建立双赢合作关系的长期战略，这一战略使我们受益匪浅。中远集团同马萨诸塞港务局建立的良好关系为那些在寻求发展美国市场的中国企业树立了优秀榜样。

2001 年底，我收到马萨诸塞州州长简·斯威夫特的来信。在信中她说，由于马士基航运公司撤出在波士顿港的集装箱运输业务，该港面临着严峻考验，数千名港务工人即将失业。简·斯威夫特州长邀请中远集团开通从远东至波士顿的集装箱航运业务，以帮助促进该地区贸易发展，保全就业岗位。经过认真考虑和深入评估之后，中远集团认为这是一个很好的机遇，开通至波士顿港的集装箱运输业务将在中国和美国之间建起一座贸易桥梁。另外，作为企业公民我们还认为，为保全马萨诸塞州 9 000 个港务工作岗位，寻找到一个托运人、马萨诸塞港务局和中远集团三方共赢的解决办法是我们的使命所在。

自从 2002 年 3 月“珍河”号首航波士顿港，该港的集装箱吞吐量大幅增长。我们开通波士顿港业务的第一年，该港的进口集装箱吞吐量增加了 4 倍，出口集装箱吞吐量增加了两倍。当地集装箱航运业务的开通促进了新英格兰六州和中国贸易的发展，挽救了当地工作岗位，使托运人大大受益于直航班轮服务所带来的便利，而中远集团也获得了更高的班轮运输业务经营收益。

中远集团同马萨诸塞港务局的合作也为寻求双赢合作关系的中美公司提供了良好的借鉴。据有关数据显示，中美两国相互间的跨国经营极大地造福了双方。中国有八百多个公司投资于美国，中远集团便是其中之一。美国境内中资企业的健康发展无疑将促进美国经济增长和就业。

同时，中国境内迅速增长的美资企业投资也使两国都从中受益。美国公司同中国做生意，取得了良好效益，增强了全球竞争力，也巩固了它们在美国本土市场的地位。据中国美国商会（American Chamber of Commerce in China）统计，2005年在华的美资公司总营业额达1 076亿美元，其中，42%的企业在华的利润率高于其全球平均利润率水平。这些美资公司通过中国规范有序、势头强劲的资本市场可以为美国数以百万计的公共投资者创造股息收入，使他们间接从美资公司在中国取得的成功中受益。

中美间不断增长的双边贸易也为两国人民创造了巨大福祉。据摩根士丹利公司统计，仅在2004年，物美价廉的中国商品就为美国消费者节省了1 000亿美元，对华贸易为美国境内创造了400万个工作岗位。

中国经济目前处于新的发展阶段。中国有巨大的市场，对美国先进技术和专业的管理知识有巨大需求，因此，中国的发展将为美国提供巨大商机。

鉴于中美商务联系的增长迅速，涉及贸易额大，涉及领域广，不可避免地也出现了一些问题。对此，我们的共同愿望是在努力拓展双边商务联系的过程中，通过协商和对话妥善解决这些问题。

中国远洋运输集团  
总裁兼首席执行官  
魏家福 船长



## 导 读

《中美关系新战略》和本书介绍了一种全新的中美双赢观念。这两本书相互联系，都是关于公共政策和商务政策的专著。它们探讨了“中国游戏”、“精英和解”，真正的美中经济、地缘政治合作伙伴关系，及对中国国家建设和社会主义市场经济的新观念。

本书分析阐述了美国对华观念的转变、真正意义上的新型国际合资企业模式、先进的双赢政策和结构，以及外资企业在中国所采取的结构、策略和成功的经营模式。

本书还论述了美国企业如何调整策略，使其发挥同中国的经济发展目标相协调的优势，同时，还考察了中国企业“走出去”的模式。

在现实生活中，政治和经济会对商务活动产生影响，反之亦然。解决政治、商务问题需要使两者互动和协调。对地缘政治、政治经济、宏观经济增长感兴趣的领导者们可重点关注《中美关系新战略》。但是，本书也自有其用，它有助于理解商务动态、零和博弈和双赢政策的结合使用。结合的方式不同会对中美关系产生截然相反的作用，商业界领导者可以以本书为重点。同样，《中美关系新战略》也有助于对华贸易观念的转变，有助于理解使他们在 21 世纪具备强大竞争优势所必需的双赢结构和

政策。

《中美关系新战略》共有 17 章，本书共有 13 章，它们每一章开始部分的概论是对整章内容的简要概括，能帮助读者依自己的兴趣找到相关话题的讨论。

在两本书全部的 30 章中，我们对所涉及的论点和主题进行了细致的阐述，书中所述信息对于一些读者来说有过于详细之嫌，但对于刚刚开始了解中国发展状况的人们则不无裨益。每一章开始的概论有助于只想略读或跳读本章话题的读者了解其焦点和要点。

在《中美关系新战略》中，第一章阐述美中两国精英和解的必要性；第二章阐述两国成败息息相关的原因；第三章阐述美国对华遏制或合作的两种政策选择，及摆在美国政治、商业领导人面前的五大问题；第四章阐述重塑 21 世纪各国竞争力及财富格局的中国因素；第五章阐述人们曾经认为在中国参与全球经济之前，要使其具有经济竞争力，就必须实行美国式的“权益社会”、“多数党执政民主”和“法制”，但是中国在“宏观调控社会”、“民主集中制”和“社会主义法制”等不同于美国的模式下也取得了成功；第六章阐述中国政府、人民、文化在“文化大革命”浩劫之后迅速崛起而表现出来的非凡能力与特质；第七章阐述美国能否和平地接受中国的和平崛起；第八章阐述美国领导人的领导失利及美国对中国的恐惧与不安感；第九章阐述美国与中国的冲突与合作；第十章、十一章阐述目前美中两国如何成为经济合作伙伴，以及美中真诚、真正的全球合作伙伴关系将如何降低贸易赤字、减少失业，解决中美所面临的其他问题（上述问题是以当前随意政策、零和博弈现行政策为基础的双边关系所不能解决的）；第十二章阐述中美关系中的双赢政策和零和博弈，以及两国如何通过互动取得成功；第十三章阐述中国过去和未来在科学技术方面对美国的贡献；第十四章阐述知识产权概念在 19 世纪美国和 21 世纪中国的相似性；第十五章阐述 21 世纪美中合作伙伴关系如何建立、持续；第十六章阐述美中两个文明在共同繁荣与两败俱伤之间将如何选择；第十七章阐述为什么世界上的一个超级大国和发展中大国间真诚、真正的合作伙伴关系，对于两国在 21 世纪继续培养出有能力维持共同和平

与繁荣的领导人至关重要。

在本书中，第一部分有 20 幅插图，这些插图以直观的形式展示了人们观念的转变以及对商务政策的建议。

本书的前六章阐述传统对华商业政策中合理的部分和新的双赢观念的良好应用，同时还谈到了为使美国企业政策与中国的经济发展政策及国有、私营跨国企业的需要保持一致，而形成的双赢观念和结构。本书第一章阐述具有双赢观念的美国企业的竞争优势、价值、政策和收益。

第二章阐述在中国“宏观调控社会”、“民主集中制”和“社会主义法制”环境下同中国做生意、追求利润的美国企业，如何从中国经济增长中长期受益。这一章还介绍了我们称之为“联想 + IBM = 新联想集团”的并购案，这一交易于 2004 年年底完成，是新的真正意义上的国际合资企业模式。不幸的是，由于联想收购 IBM 个人电脑业务案没有以今天看来真正的双赢模式进行，到 2006 年，在中国仍有很多人认为这一交易是失败的。但它却为美中企业向更成功的双赢合作发展指明了方向，进而也为美中两国合作指明了方向。

联想收购 IBM 个人电脑业务案同中美两国和中美企业关系另一个失败的模式形成了对比。2005 年，中国海洋石油总公司（CNOOC，简称中海油）和雪佛龙公司竞购美国尤尼科（Unocal）石油公司时，进行了针锋相对的竞争，这一竞购案成为美中企业合作关系失败的模式。

第三章阐述美国企业和中国跨国企业相协调的先进政策。第四章阐述美中企业作为国际合作伙伴的先进合作结构。第五章对中国境内的美中合资或美方独资企业的传统结构、政策及实现理想的形式进行案例分析。第六章对传统结构、政策和真正意义上的国际合资企业模式的优势进行进一步案例分析。

第七章主要阐述两方面内容：一是中国作为世界贸易组织成员国为兑现承诺、承担责任所做出的努力，二是世界贸易组织观察员国对中国在“宏观调控社会”发展背景下的期望。第八章到第十二章阐述美国企业同发展中的中国金融服务业结合的机遇（第八章澄清了当前很多美国人认为中国金融服务业的发展必然照搬国外模式的观念；第九章到第十

二章阐述中国发展中的信贷、保险、再保险、股市和风险资本，及为美国企业所提供的合作机遇)。第十三章阐述中国的教育现状和区域发展不平衡所带来的挑战，及为美国企业所提供的机遇。

约翰·米勒-怀特

2008年3月于纽约

## 目录 TABLE OF CONTENTS

前 言  
导 读

### 第一部分 一位美国首席执行官的中国观念转变录

### 第二部分 中美公司全球经营合作

第一章 转变思维方式使美国公司具有竞争优势 / 025

第二章 创造成功的中美全球合资公司 / 048

第三章 美国企业的中国战略与中国公司“走出去”  
的战略相结合 / 074

第四章 中美公司全球合资经营的最优结构 / 096

第五章 在华独资或合资公司的传统企业形式、战略  
及运作 / 105

第六章 传统公司结构和战略以及全球合资公司模式  
的优势 / 116

### 第三部分 中美战略需求的密切合作

第七章 中国加入世界贸易组织 / 139

第八章	美国公司的中国战略与中国金融服务业的发展 战略相结合 / 156
第九章	美国公司与中国银行业的目标相结合 / 163
第十章	美国公司与中国保险业、再保险业的目标 相结合 / 168
第十一章	中国股票市场 / 186
第十二章	中美公司在中国风险投资领域的合作 / 192
第十三章	美国公司在中国教育领域的商机 / 211

致 谢

第一部分

---

一位美国首席执行官的  
中国观念转变录

**AN AMERICAN  
EXECUTIVE'S  
CHINA MINDSET  
CHANGE**







“这东西很大……谁都说它很重要。”

“是的……但它究竟是什么？”

“不知道，但它是市场经济……是带有中国特色的市场经济。”